

Wychodzi co piątek.
Zapisany w cenniku gazet na str. 260 r. Nr. 75.
Abonament kwartalny 75 fen.
Pod opaską franko 1 mrk.

TRUD

Cena inzerat 10 fen. od wiersza.
Podawanie firmy przemysłowców
kosztuje na kwartał 2 mrk.
Numer pojed. kosztuje 20 fen. franko.

PISMO TYGODNIOWE DLA POLSKIEJ ZAROBKOWOŚCI.

Rok 1.

Poznań, dnia 26 marca 1886.

Nr. 13.

W Poznaniu biuro „Trudu“ przy ul. Podgórnjej Nr. 8 w dziedzińcu na I. piętrze. Zapisywać też można we wszystkich agencjach gazetowych, mianowicie zaś przyjmują przedpłatę pp. **M. Więckowski** skład cygar W. Rycerska ul. Nr. 12, **H. Błażejowski** handel korzenny Św. Marcin Nr. 68, **J. Zygorowicz** skład cygar Nowa ul., **Księgarnia Katolicka** Wodna ul. Nr. 25, **Mikołajczak** skład Jezuicka ul. Nr. 12, **Kaniewski** skład cygar Wodna ul. Nr. 2, **Affeltowicz** skład na Chwaliszewie i pani **M. Sz wajcar** skład na Śródcie. — W Dreźnie p. **Komendziński**.

W Austrii prenumerata kwartalna wynosi 51 grajcarów, (franko pod opaską 65 gr.) w. a. zob. I. Dodatek Spisu gazet za r. 1886.

TREŚĆ: Od Redakcyi. — Prawdy. — Niemiecko-polski słowniczek chemiczny pierwiastków i związków chemicznych (ciąg dalszy). — Praktyczne urządzenie dla Towarzystw Przemysłowych. — Przemysł i handel w Galicyi. — Światło elektryczne. — Handel ludowy. — Kronika. — Zapytania i odpowiedzi. — Pisma. — Rozmaitości. — Zagadka. — Korespondencya Redakcyi. — Ogłoszenia.

Dzisiejszy numer „Trudu“ jest ostatnim w bieżącym kwartale; prosimy za wczasu pamiętać o prenumeracie na kwartał następny, oraz i o tem, żeby pismo nasze znalazło odpowiednie rozpowszechnienie.

Abonament kwartalny wynosi we wszystkich agencjach jak i na pocztach Rzeszy niemieckiej **75 fen.**
pod opaską zaś **1 mrk.**
w Poznaniu z odsyłką do domu **90 fen.**
w Austrii na pocztach **51 gr.**
pod opaską **65 gr.**

Podziękowanie.

Z końcem pierwszego kwartału pisma naszego, wynurzamy wszystkim przyjaciółom „Trudu“ najserdeczniejsze podziękowanie za poparcie, którego nam nie szczędzili.

Nie wiele dotąd dokazaliśmy, ale cośmy dokazali, zawdzięczamy tym, którzy myśl naszą zrozumieli i nie odmówili pomocy.

Szczególnie zaś przesłamy i na tej drodze wyrazi wdzięczności tym, którzy nas zaszczytali współpracownictwem bezinteresownem. Oni to poruszyli najżywotniejsze sprawy w zakresie naszym a przyczynili i przyczyniają się do załatwienia takowych.

Mamy nadzieję, że i na przyszłość liczyć możemy na niezmienną, wielostronną gotowość do wspólnego z nami służenia dobrej, pożytecznej a uczciwej sprawie.

Pełni otuchy idziemy naprzód, bo widzimy, że nie pracujemy daremnie.

Boże zdarz!

Redakcja „Trudu.“

Prawdy.

VIII.

Towarzystwa są dźwignią oświaty!

Tak mówią a nawet częstokroć przesadzają, twierdząc, że przez założenie towarzystwa takiego lub owego osiągnie się szczyt życzeń odpowiednich, podniesie, zbawi społeczeństwo.

Nie przez towarzystwa dźwigają się słabe i wątłe społeczeństwa, lecz przez gruntowną oświatę, skierowaną w stronę zarobkowości; a jednym z czynników oświaty mogą być niewątpliwie towarzystwa, rozumie się dobre towarzystwa, mające treść i istotę, a nie zakładane dla zadowolenia ambicji jednostek, sprzeciwiania się drugiemu — dla szyku, naśladownictwa i rozmaitego blichtru.

„Gromada to wielki człowiek,“ mówi ruskie przysłowie, dla tego też, byle tylko ludzie rozumnie szli gromadą czyli w towarzystwach, zdziałaćby mogli dużo, bardzo dużo.

U nas, dzięki Bogu, choć późno, ale bierzemy się do życia towarzyskiego. Słychać o objawach życia w dawnych, o zakładaniu nowych towarzystw, zwłaszcza też między ludźmi pracy.

Niezmierny postęp zrobił u nas w tej mierze stan włościański, przez zakładanie tak nazwanych kółek włościańskich, tj. towarzystw, poświęconych wyłącznie i jedynie sprawom zarobkowości rolniczej.

Ktoby wątpił o skuteczności towarzystw, niech się przyjrzy działaniu kółek, wzrastającej oświacie i zamożności włościan, ich postępowemu gospodarstwu. Takim postępowem, jaki zrobili u nas włościanie przez towarzystwa, żadna inna klasa społeczeństwa pochwalić się nie może.

Klasy wykształcone mają też swoje towarzystwa, spółki, a mimo to nie postępują naprzód, lecz cofają się, bądź w oświacie, w inteligencji, bądź w zarobkowości i majątku. Jeżeli można zgoła mówić u nas o postępie, to szukać go przeważnie należy w stanie włościańskim, w wielkiej mierze dzięki działaniu towarzystw.

Dalecy jesteśmy od przeceniania ich wpływu. Przyjrzawszy się bliżej rozwojowi i istnieniu tych towarzystw, odkrywa się wielkie niedostatki, a pragnącby należało i większego rozpowszechnienia i większego, ogólniejszego udziału i wszędzie umiejętnego kierowania sprawami, ale bądź co bądź, kierowałby się chyba względami ubocznymi, niesłusznymi ten, ktoby zaprzeczał, że kółka rolnicze nie podniosły wiedzy, umiejętności i siły zarobkującej między naszymi włościanami.

Po miastach także już mamy sporą liczbę towarzystw i spółek, z których zwłaszcza ostatnie jako fachowe, już położyły wielkie zasługi, a drugie wstępują na drogę, po której idąc, w swojej także mierze niewątpliwie się przyczynią do rozpowszechnienia światła w stanie mieszczańskim.

Niechajby się tylko rzeczywiście przeważnie o światło, o wiedzę starały.

Zabawa nie jest złą rzeczą, zabawa też nie powinna być wykluczona z towarzystw, zwłaszcza po miastach, gdzie ludzie gromadnie siedzą na jednym miejscu i gdzie im bez wielkich zachodów, łatwo się zabawić.

Nie potępiamy też zabawy wspólnej i ze względu obyczajowego, że ona zbliża ludzi do siebie, — niestety często na swary, kłótnie i nienawiści, — ale to chyba przecie

zawsze są wyjątki. Ogólny rezultat zbliżenia przez zabawę musi być ostatecznie dodatni.

A zbliżenia bardzo u nas potrzeba. Nie mówiąc już o pożałowania godnych, ale może nieuniknionych rozdziałach między różnemi warstwami społeczeństwa, to w każdej z tych warstw jeszcze jest podwarstw i podwarstewek co niemiarą, a co pychy, zawiści, zazdrości, nieżyczliwości, szczucia, plotek, intryg, — aż źle pomyśleć.

W innych społeczeństwach każdy pracuje, zarabia, ale się rządzi zasadą, że wszyscy ludzie chcą żyć i żyć powinni; życzą tam sobie dobrze, ale życzą i drugim; u nas, bodaj czy nie jest odwrotnie. I o sobie nie tego radzimy i drugim dobrze nie życzymy, a bodaj czy nie wiadomość o obcej stracie i niepowodzeniu nie budzi więcej radości utajonej, jak jawnego smutku. Częściej brat bratu chętniej coś urwie, jak żeby mu miał dopomódz do zarobku — jak to n. p. między sobą robią żydzi, bo to są ludzie, co się rządzą rozumem a posiadają inteligencję.

Oczywiście i u nas tam, gdzie prawdziwa inteligencja przenikła, rzeczy idą tak, jak u solidarnych żydów.

Czyliżby więc towarzystwa nasze nie mogły i nie powinny w tym kierunku działać, żeby przez zbliżenie wykorzystać zazdrość czy wiedzy, czy zazdrość powodzenia i wszelaką nieżyczliwość społeczną?

Czyliż rozsądna zabawa nie miałaby być powołaną do takiego postannictwa!?

Ale bądź co bądź, głównem zadaniem towarzystw powinno być szerzenie światła przez czytelnictwo, zakładanie i uposażanie, odnawianie bibliotek, wykłady, pogadanki, urządzenie kursów naukowych, fachowych, abonowanie pism i czytanie takowych, bo abonowanie samo nic nie pomoże, — i tyle innych sposobów, do których na innem miejscu dziś dołączamy jeszcze jeden nowy.

W końcu dzisiejszych uwag o wpływie towarzystw na oświatę, niechaj nam wolno będzie zrobić jeszcze jedną uwagę, bez urazy dla kogokolwiek — na pożytek wielu.

W niektórych ważniejszych ogniskach życia naszego miejskiego, popełnia się błąd w zakładaniu zbyt wielu towarzystw, nie odpowiednio do sił miejscowych. Mnogość zbytnia odnosi się nie tylko co do towarzystw różnych celem, ale też mianowicie co do towarzystw jednego rodzaju, o tym samym celu i zadaniu.

Rozstrzelanie sił, przy dość ogólnym takowych niedostatku, musi działać paczaco i wykrzywiająco na najlepsze zamiary.

Jest to sprawa drażliwa, bo za rozmnożeniem usiłowań tych, stoją zwykle szlachetne zżąd inąd ambicje osobiste lub interesa poniekąd uprawnione, dla tego nie chcemy się na razie szerzej rozwodzić dziś nad potrzebą większego zszeregowania, zespolenia samychże towarzystw w tym sensie, żeby niepotrzebnie rzecz ta sama nie istniała w kilku wydaniach, kiedyby jedno poprawne wystarczało.

Wypowiadamy tylko na razie prawdy, a niech myśl w nich zawarta pobudzi do zbadania sprawy te koła, których one dotyczą.

Niemiecko-polski słowniczek chemiczny pierwiastków i związków chemicznych

(Ciąg dalszy.)

Baryum — *Bar* (K) — *Baryt*.

Baryumhydroxid v. Baryhydrat v. Aetzbaryt v. Caustischer Baryt — Wodnik barowy (K) Wodeczkowy barytek a. barytek wodny (P) a. Barytek gryzący.
Baryumoxid v. Baryterde — Niedokwas baru (K) a. Baryta (W)
Baryumsuperoxid — Nadniedokwas baru (K). Nadbarytek (P.)
Chlorbaryum — Chlorek barowy.
Chlorsaures Baryum v. Chlorsaurer Baryt v. Baryumchlorat — Chloran barowy.
Einfach Schwefelbaryum — Siarczek baru (K) a. Siarek barytowy (W.)
Kohlensaures Baryum v. Kohlensaurer Baryt v. Baryumcarbonat — Węglan barowy (K) Węglanowy barytek (P.)
Phosphorsaures Baryum v. Phosphorsaurer Baryt v. Baryumphosphat — Fosforan barowowodowy (K.)
Salpetersaures Baryum v. Salpetersaurer Baryt, v. Baryumnitrat — Azotan barowy v. Azotanowy barytek (P.)
Schwefelsaures Baryum v. Schwefelsaurer Baryt v. Baryumsulphat — Siarkan barowy (K) a. Siarczanowy barytek (P.)

Beryllium — *Beryl*.

Berylliumoxid, v. Beryllerde — Niedokwas berylu (K.) a. Tlenek berylowy (W.)
Chlorberyllium — Chlorek berylu (K.) a. Chlorek berylowy (W.)
Kohlensaure Beryllerde — Węglan berylowopięciozasadowy (K.)
Schwefelsaures Beryllium v. Schwefelsaure Beryllerde v. Berylliumsulphat — Siarkan berylowy (K) a. Siarczan berylowy (W.) a. Siarczanowy berylek (P.)
Thonerde-Beryll — Glinian berylowy.

Blei — *Ołów*.

Bleioxid v. Bleiglätte v. Massicot — Niedokwas ołowiu (K.) a. Ołówek (P) a. Glejta a. Massykot.
Bleioxidhydrat — Wodnik ołowiowy.
Bleisuboxid — Podniedokwas ołowiu a. Tlenek dwuołowiu a. Podołówek (P.)
Bleisesquioxid — Ołowian ołowiowy (K.) Nadołówek (P.)
Bleisuperoxid — Nadniedokwas ołowiu (K) a. Ołowian (P.)
Bleioxid mit Bleisuperoxid giebt Mennige — Minia a. Ołowian ołowiowy dwuzasadowy (K)
Bleicarbonnat v. Kohlensaures Blei v. Kohlensaures Bleioxid v. Weissbleierz (Mineral) — Węglan ołowiu a. węglan ołowiowy (K.) a. Węglanowy ołówek (P.) a. Fosgenit (minerał.)
Bleichromat v. Chromsaures Blei v. Chromsaures Bleioxid — Chroman ołowiowy (K.) a. Chroman ołowiu (W.) a Ołówek chromowy (P.)
Bleinitrat v. Salpetersaures Blei v. Salpetersaures Bleioxid — Azotan ołowiowy (K) a. Azotanowy ołówek (P.)
Bleiphosphat v. Phosphorsaures Blei v. Phosphorsaures Bleioxid v. Pyromorfit (Mineral) — Fosforan ołowiowy (K) a. Fosforan ołowiu (W.) Fosforanowy ołówek (P.) a. pyromorfit.
Bleisilicat v. Kieselsaures Blei v. Kieselsaures Bleioxid — Krzemian ołowiowy (K.) a. Krzemian ołowiu (W.)

Bleisulphat v. Schwefelsaures Blei v. Schwefelsaures Bleioxid v. Bleivitriol — Siarkan ołowiowy (K.) a. siarkan ołowiu (W.) a. witryol ołowiu.

Bleiweiss — Biel ołowiana.

Bromblei — Bromek ołowiowy.

Chlorblei v. Cotunit — Chlorek ołowiowy (K.)

a. Ołówek chlorowy (P.) a. ołów rogowy.

Jodblei — Jodek ołowiowy (K) a. Ołówek jodowy (P.)

Bleiglanz v. Einfach Schwefelblei — Siarczek ołowiu (K.) a. Galena a. Błyszcz ołowiu.

Fünffach Schwefelblei — Pięciosiarczek ołowiu.

Selenblei — Selenek ołowiu.

(Dalszy ciąg nastąpi.)

Praktyczne urządzenie dla Towarzystw Przemysłowych.

Towarzystwom przemysłowym zbywa nieraz na sposobach zainteresowania członków na posiedzeniach. A wiadoma rzecz, że raz znudzeni i odstraszeni członkowie strudna wracają do niego.

Niedostatek ten nietylko u nas daje się we znaki, ale i w daleko inteligentniejszych społeczeństwach, jak np. w niemieckim. To też Niemcy robią wielkie wysilenia, wymyślają coraz nowsze sposoby, przynęcające członków do spraw Towarzystw przemysłowych. Jakże np. u nich rozwinął się zwyczaj urządzania prelekcji rzeczywiście użytecznych i ciekawych. Jak nieszczędzą zachodów i grosza, żeby odczyty te odpowiadały zadaniu swemu. Jak z dalekich stron i za drogie pieniądze sprowadzają sobie prelegentów z zawodu, którzy objeżdżają cały kraj i szerzą zamięłowanie do światła i światło samo.

Ale i na tem nie stanęli. Żywe słowo uczy dobrze i trafia do przekonania, lecz jeszcze ciekawszem jest oglądanie i ocenianie własnymi oczami dostrzegalnych przedmiotów, nieznanych dotąd wyrobów nowych, użytecznych i pragnących znaleźć rozpowszechnienie.

Dla tego biuro patentowe Ottona Sack'a w Lipsku urządziło dla Towarzystw Przemysłowych t. kółko nowości z pola przemysłowego i abonantom swym w pewnej kolei i w pewnych umówionych terminach przesła najświeższe nowości z dziedziny nowych wynalazków i pomysłów wyrobów, które się pokazują i wypróbowują na posiedzeniu towarzystwa, a następnie wedle oznaczonej kolei odsyłają następnemu towarzystwu.

Sądźmy że i nasze Towarzystwa mogłyby korzystać z tego kółka a w przedmiotach nadsyłanych znalazłyby materiały wielce członków zaciękawiający.

Abonament jest bardzo niski, bo na całe zimowe półrocze, wynosi 5 Marek i oczywiście potorya.

Czy na półrocze latowe także p. Sack urządzi takie kółko, nie wiemy na razie, ale przypuszczamy, że gdyby się znalazło dosyć uczestników, toby je i na lato urządził.

Warunek niezbędny: dobre obchodzenie się z nadesłanymi przedmiotami, stosowne opakowanie przesyłki i ścisłość w zachowywaniu terminów posiedzeń, na które się przedmioty przysyłają, jako i wysyłek do dalszych towarzystw.

Na żądanie p. Otto Sack przesła swój Prospekt, zawierający dokładnie określone warunki.

Adresuje się: An Otto Sack's Patent-Bureau, Leipzig, a kółko nowości, nazywa on u siebie: Neuheiten-Muster-Cirkel.

Przemysł i handel w Galicyi.

(Z „Pomocy Własnej.”)

Po wielu latach letargu i bezczynności, jednym z pierwszych powstałym u nas przemysłem krajowym były obok koronkarstwa, szkoły wyrobów snycerskich w Rzymanowie i w Zakopanem. Ale zakłady te produkują do tej pory, tylko rzeczy zbytbowe, gracki więcej do elegancji jak do użytku służące — cacka misterne i śliczne — ale też kosztowne i nie dla każdego przystępne.

Gdyby zakłady te chciały się zająć wyrobem zabawek dzieciennych — gdyby zechciały mniej artystycznie, a więcej fabrycznie traktować część wyrobów swoich — kto wie, czyby

to nie wyszło na wielką korzyść dla nich samych — i kraju całego.

Możeby to wpłynęło skutecznie na przełamanie obojętności w tym względzie publiczności kupującej — a może i zachęciło kupców do zabierania towaru, który zawsze i wszędzie popłaca.

Rok ten ostatni obudził świeżo gorycz i żal do sąsiadów naszych do tego stopnia, że ogólnie po sklepach z zabawkami słysząc było pytanie: „czy to nie obcy wyrób!” — Oczywiście że wyroby były po większej części zagraniczne — a kupcy ratując się przed niechęcią publiczności, zmieniali na gwałt marki fabryczne — podając towar swój jako „czeski.”

Czyż nie byłoby na czasie skorzystać z usposobienia takiego większej części publiczności, i przez dzieci trafić do serc rodziców? Wiemy, że i najbiedniejsi nawet rzadko powstrzymać się mogą od wydania kilkunastu centów na drewnianego konika, laleczkę — lub ptaszka dla ukochanej dziecińcy! — Kramiki naszych małych miasteczek, pełne są owych potwornych zwierząt, lalek, i zabawek, które przecież chętnych znajdują nabywców. Może kiedyś, w przyszłości, znajdzie się ktoś z odpowiednimi środkami materialnymi do założenia fabryki zabawek dzieciennych, tymczasem nie byłoby dobrze choćby na próbę — dział jeden takiej fabryki, to jest wyroby drewniane krajowe wprowadzić do handlu?

Nie jestem bynajmniej za tem, aby szkoły snycerskie zastępywały ze swej artystycznej wyżyny, wykluczały część pracy szlachetniejszej, — zużywały wszystkie swe siły na wyrób zabawek; — ale, wszak i tam jak wszędzie, znajdując się muszą uczniowie mniej zdolni — początkowi — albo talenta mierne, które nigdy nie doprowadzą do rzeźbiarstwa kościelnego, ornamentalnego — czyż takich, nie możnaby właśnie użyć stosownie, zatrudnić pożytecznie, wyrobem figurek i zwierząt, — które chociażby mniej artystycznie wykonane były, nie będą pewnie gorsze, od tych bezkształtnych i brzydkich koni, kogutów itp. które sprowadzone z zagranicy, stosunkowo bardzo drogo płacimy. — Nawet odpadki drzewa dałyby się bardzo dobrze użytkować na klocki do budowania — tak powszechnie ulubioną zabawę przez wszystkie nasze dzieci.

Wyroby do nas sprowadzane są po większej części tak lichy i niedbale zrobione — że już pięcioletnie dziecko, gniewa się na niedokładność grubości klocków, w skutek której żaden budynek równo ustawić się nie daje — a przecież właśnie ta zabawka — ma kształcić pojęcia architektoniczne dziecka, nauczyć symetrii i równowagi.

Albo tak praktyczne alfabety wypukłe na kwadratowych deszczułkach, z rzeźbionymi i kolorowanymi literami, czyż nie byłyby doskonałym ćwiczeniem, dla uczniów oddających się rzeźbiarstwu. Dotąd kupujemy wyroby francuzkie a przeważnie niemieckie, czyż nie można by je zastąpić własnymi? — Chcemy widzieć w społeczeństwie naszym zajęcie się, upodobanie w rzeczach krajowych — żądamy popierania produktów własnych, a od samego początku, stawiamy przed oczy dzieciom naszym, wyroby cudzoziemskie, (często liche). Oswajamy je z tą myślą, że wszystko co ładne, sprowadzać trzeba z zagranicy — a kraj nasz biedny nawet na zabawkę dla swych dzieci zdobyć się nie może! — W imieniu wszystkich matek miłujących kraj prawdziwie — odzywam się z tą uwagą: chcecie abyśmy w serca dzieci naszych wpały zamięłowanie rzeczy własnych, — uczyły je cenić wartość materialną naszego kraju, dajcie nam w rękę zabawki, skromne, takie na jakie nas stać, ale własne! — Niech mamy na czem oprzeć to przekonanie, że bez pomocy z zewnątrz obchodzić się nam trzeba i obejść się możemy i powinniśmy.

Światło elektryczne.

Elektryczne żarniki, lampy żarzące się, lampy łukowe, akkumulatory: takie nazwy odbijają się prawie codziennie o uszy czytelnika interesującego się postępem nauk elektrycznych i zastosowania tychże do przemysłu. Dla tego też korzystamy chętnie z udzielonej nam wiadomości z biura patentów Ryszarda Lüdersa z Zgorzelic o elektrycznej lampie żarnikowej, która dla domowej potrzeby da

się wykonać tanio i w prosty sposób. Otóż za pomocą baterii pierwszorzędnej Lalande-Chaperona można bez użycia motorów i dynamo-elektrycznych machin, urządzić sobie w domach prywatnych oświetlenie elektryczne, jakkolwiek wiele osób pracuje z dziwnem upodobaniem tylko za pomocą baterii drugorzędnych w tym samym celu. Bateria Lalande-Chaperona składa się głównie z słoju galwanicznego, złożonego z cynku reprezentującego dodatni element, elektrolitu z gryzącego alkali, rozpuszczonego w wodzie i, jako reprezentanta ujemnego elementu, z żelaza w zetknięciu z tlenkiem miedzi, a mianowicie z miedzią oksydowaną czyli utlenioną za pomocą żaru, jako materią depolaryzacyjną. Bateria zbudowana wedle systemu Lalande-Chaperona, o sile jednego konia, konsumuje na godzinę — przyjmując, że powierzchnia pojedynczego elementu wynosi 0,18 kw. metr. — wedle teorii 1,02 kilogr. cynku (w praktyce nieco więcej), wydając 746 Wats (Volt. Ampères) t. j. 373 płomieni normalnych, dających w okrągłej sumie 19 lamp żarzących się, z których każda daje światło, równające się 20 normalnym świecom. Konsumcja czyli strata cynku wynosi tedy na godzinę, obliczając cenę 20 cent. cynku na 360 marek, 37 fenigów.

Dla wszystkich tych, którzy znajdują upodobanie w oświetleniu elektrycznem swych biur, pracowni i salonów, nie nastęrcza żadna inna bateria pierwszorzędna takich i tyle korzyści, co powyżej przytoczona.

Podczas gdy chemicy silą się tedy z coraz lepszym skutkiem, żeby światło elektryczne zastosować do użytku praktycznego, tak że gaz z węgla i olej skalny czyli petroleum niebawem znajdą się w położeniu, w jakim jest dziś łójówka i olej rzepiowy, już inni pracują, żeby i dla światła elektrycznego przysposobić konkurencję. Lucigen nazywa się nowa materya palna i świetlana, która zwłaszcza dla światła ulicznego ma być wyborną a tańszą jak elektryczność. Jest to połączenie kreo z otu z komprimowaniem, czyli ściśnięciem powietrzem.

Handel Ludowy.

— Odbieramy z miasta pismo następujące: Niech mi wybaczy p. A. Gr., ale handel czysto za gotówkę jest już dziś niemożliwy. Handel i kredyt to dwoje rodzonych dzieci i zleby było, gdyby między temi dziećmi stosunek, że tak powiem, rodzinny, zerwać się miał. Ilu to ludzi straciłoby sposób utrzymania, wyżywienia, gdyby im kredyt odcięto. To byłby wielki krok wstecz na drodze naszego rozwoju.

Nie trzeba chcieć kredytu nadużywać, nie trzeba przez długie wyciąganie kredytu psuć jego korzyści, ale zaprzeczać mu istnienia, to trochę za twardo.

Zresztą choćby p. A. Gr. tysiąc razy nas przekonywał o zbawienności swych zapatrywań, pozostanie to prawdą na papierze, a życie pójdzie swoim trybem i kredytu nikt słowami nie wyruguje, bo wyrugować nie może. Czy gdzie indziej, czy u nas, na kredycie stoją wszystkie stosunki handlowe.

P.....

I my, godząc się mniejwięcej na zapatrywania p. Gr., że najzdrowszy interes jest za gotówkę, nie mieliśmy na myśli zupełnego rugowania kredytu, mianowicie między kupcami. Jak wszystkim na świecie naszymy dwie strony, tak i kredyt. Tam kładliśmy przycisk na jego ujemną stronę, dla tego zalecaliśmy kupowanie za gotówkę. Samo się przez się rozumie, że nie możemy potępiać kredytu zdrowego, opartego na rzetelnem zaufaniu i prawdziwej odpowiedzialności. Przy sposobności pomówimy o tem obszerniej.

KRONIKA.

— Towarzystwo Pomocy Naukowej imienia Karola Marcinkowskiego w Poznaniu w r. 1885 udzieliło w zawodach praktycznych wsparcia następującym uczniom: Jednemu na akademii politechnicznej w Berlinie, jednemu na akademii politechni-

cznej w Dreźnie, jednemu na szkole rolniczej w Wrocławiu, dwóm w szkole technicznej w Mittweida, jednemu w szkole budowniczej w Walsztacie, jednemu w szkole waterynarskiej w Dreźnie, jednemu uczniowi aptekarstwa w Miłosławiu i Sierakowie, jednemu uczniowi górnictwa w Zabrze, trzem uczniom handlu w Szczecinie, jednemu w Poznaniu, jednemu uczniowi dentystyki w Dreźnie.

Widzimy więc, że Towarzystwo to najpożyteczniejsze i najpoważniejsze jakie posiadamy wedle sił popiera także sprawę kształcenia ludzi pracy praktycznej, popiera nie tylko naukę i inteligencją, ale i zarobkowością wszelką. Podwójny zatem ciężar i na warstwach zarobkowych obowiązek popierania towarzystwa tego po wszystkich naszych miastach i miasteczkach, obowiązek który nie wszędzie w równej mierze z tej strony spełniany bywa. Każdy człowiek pracy, powinien sobie już nietylko jako obowiązek, ale jest zaszczyt uważać, żeby wedle możliwości datkiem swym popierać żywy pomnik męża, który dał u nas pierwszy hasło do ratowania bytu i do rozwoju zarobkowości.

Smutnie to szłyszec, że nawet w Poznaniu nie wszyscy kupcy i przemysłowcy do tego obowiązku się poczuwają.

Dziś przecież powinno się to odmienić na lepsze.

Ktobykolwiek nie wiedział, jakim sposobem można zostać członkiem Towarzystwa tego i komu posłać składkę, niech się do nas zgłosi a chętnie służyc będziemy pośrednictwem.

— W przeszłym tygodniu miał w Poznaniu dwa odczyty p. mecenas Parczewski z Kalisza na temat: „o odrodzeniu Czech.“ Słusznie powitała prasa poznańska prelegenta uwagę, że jest jednym z najgruntowniejszych znawców Słowiańszczyzny zachodniej; dla tego też na jego zdaniu polegać można. Nas tu nie mogą zajmować historyczne wywody autora o stopniowem i powolnem odrodzeniu się Czech z zupełnego upadku aż do dzisiejszego stanu; zając nas jednak musi konkluzja szanownego prelegenta. Twierdził on, że Czesi znaleźli w sobie siłę odrodzenia raz dla tego, że jako naród niepodbity, nie robili wycieńczających siły narodu powstań, a następnie, że się gruntownie przejęli cywilizacją zachodnią i wóz tej cywilizacji naczepili się pracować a zapewnił sobie przedewszystkiem podstawę bytu.

Słuszne twierdzenie to ileż nastęrcza dla nas uwag i porównań. I my przejęliśmy się przecież cywilizacją zachodu. Nieraz się tem chęlimy. Ale przejęcie to było i jest częściowe, jednostronne albo bardzo powierzchowne. Przedewszystkiem uczylimy się zawsze używać zdobyczy i owoców cywilizacji, mniej zaś postępu było u nas co do stwarzania takowych. Świetne wyjątki nie w tej prawdzie nie zmieniają. Chodzi o ogół a przynajmniej o przeciętność, a ta była i jest poniekąd jeszcze u nas w obec cywilizacji zachodu, co do ducha jałową, co do ręki słabą i niezręczną.

— Właściciele domów w pierwszym rzędzie a za nimi i lokatorowie całego Poznania obecnie zajęli się bardzo gorliwie sprawą wywozu nieczystości miejskich. Odbywają się zebrania, zapadają uchwały. Inicyatywę oczywiście znowu wzięli żydzi, a my reprezentujemy czynnie. Dziwna rzecz, że dopiero teraz obudził się interes, kiedy zasada całej sprawy już przeszło przed rokiem uchwaloną była, i nikt się o nią nie pytał. Ba! wtedy chodziło o zasady, teraz rzecz sięga do kieszeni. Objasnijmy sprawę po krótku!

Istniał projekt skanalizowania miasta naszego. Koszta obliczono na miliony. Więc władze miejskie projekt ten odrzuciły, obiecując sobie, że wynajdą tańszy sposób pozbywania się z miasta nieczystości i odchodów ludzkich. Polityka nagliła, żeby sposób obecnie używany, wywozu nocnego na otwartych wozach, jako niezgodny z „postępem cywilizacji“, usunąć; wybrano tedy sposób wywozu dziennego w hermetycznie zamkniętych skrzyniach, do których odchody za pomocą pump wydobywać można bezwonnem. Statut w tej mierze ustanowiony przez władze miejskie i policję z dniem 1 września r. b. wejdzie w życie. Ale kto ma przejąć wywóz? Rozpisano submisję a właśnie rezultat tej submisji tak zbawiennie pobudził i ocucił gminoduchy miasta Poznania. Gdyby warunki submitementów zatwierdzono, spadłby

na wielką część obywatelstwa bardzo znaczny ciężar, a wartość domów w tymże stosunku by się obniżyła. Najtańszy submitement żąda 1,90 Mk. za wywóz kubicznego metra, zaś 35 fen. za wywiezienie każdego kubelka, a statut przepisuje żeby co drugi dzień były wywożone. Znamy domostwa, na któreby tym sposobem spadł ciężar 1200 Mk. rocznie.

Więc zebrania te i uchwały pragną wpłynąć na władze miejskie, żeby submisję cofnęły, a wywóz żeby przejęło miasto na siebie albo właściciele domów, żeby sami utworzyli wywozową spółkę. Żądanie to uważamy za słuszne i jesteśmy przekonani, że skończy się sprawa na przedsiębiorstwie miejskiem, które przedstawia dziś już korzystne widoki, mimo pewnika, że władze zawsze najdrożej administrują.

Żal nam biednych portyerów i stróżów, którzy potracą poboczne dochody swe z wywozu fekaliów i wynoszenia kubłów, żal nam też właścicieli gruntów starych, których kłoki nie odpowiadają wymaganiom pumpy pneumatycznej, bo je z wielkim kosztem będą musieli przebudować; ale „cywilizacja“ nie pyta o to czy i z czego będziesz żył, tylko żebyś płacił i robił to, co ci każą.

Zapytania i odpowiedzi.

— W sprawie nazw technicznych odbieramy następującą uwagę:

Nie wiem, czyby nie było stosownem, boki schodów, czy to drewniane czy murowane nazywać „szczękami“ przez wzgląd na to, że w takowych stopnie podobnie jak w szczękach ludzi i zwierząt zęby są osadzone i trzymane. Niemcy nazywają je „Wangen“ „Treppen-Wangen.“

A. Krzyżanowski.

— Na odnośne zapytanie p. A. P. odpowiadając: że mierzwa od gołębi doskonale użyta być może w ogrodnictwie. Przechowywać ją trzeba sucho, bo w wilgoci traci swą siłę. Przed użyciem należy ją jaknajbardziej rozdrobnić. Najskuteczniejsza pod kwiaty i trawniki. D.

— Panu P. S. Na wzmocnienie i porost włosów z dobrym skutkiem używają odwaru selerów. R.

— Sprawa octu i kapłona. Niechcąc być wymienioną osobą, która do „Trudu“ podała pytanie o przepis robienia octu i ofiarowała za najlepszy przepis tucznego kapłona w klatce, donosi nam, że obecnie zajęta jest wypróbowaniem różnych sposobów, które łaskawi korespondenci i korespondentki naszego pisma podali do publicznej wiadomości. Skoro próby się skończą a pora wiosenna umożliwi bezpieczniejsze dla kapłonów podróżowanie, nieszczęśliwa ofiara octu, pojedzie na miejsce swego przeznaczenia. Mamy już nawet prawdopodobną wskazówkę, komu się ten kapłon dostanie, ale nie chcemy przedwcześnie budzić może jeszcze zawodnych nadziei.

— Pan Wolniewicz z Poznania zapytuje: z czego się wyrabia żółto-pomarańczowa bejca na skóry?

PISMA.

Czytelnikom naszym z klasy wykształconszej polecamy najmocniej pismo wychodzące w Kołomyi w Galicyi pod redakcją p. Stanisława Szczepanowskiego pt. „Pomoc Własna.“

Jestto niewątpliwie jedno z najlepszych czasopism polskich, jakie obecnie wychodzą, obawiamy się nawet, czy nie nadto dobre dla społeczeństwa, które się raczej lubuje w pocziwnej miernocie, jak w wyrastającej po za jego horyzont dzielnosci.

Z numerów „Pomocy Własnej“ dotychczas wydanych wynika, że redakcja zamierza objąć mniejwięcej wszystkie ważniejsze dziedziny ducha, jako to: politykę, ekonomię, przemysł i handel, literaturę i krytykę, a wszystkie artykuły z tych dziedzin napisane, tchną głęboką wiedzą, stoją na szerokim horyzoncie, nie opuszczając stanowiska swojskości, odznaczają się jasnością pojęć, trafnością sądów i spostrzeżeń, wielką jednością, czystością języka, słowem

mnóstwem tych zalet pod względem treści i formy, któremi się większa część naszej szablonej i powierzchownej publicystyki nie odznacza.

Pismo to wychodzi w Kołomyi jako dwutygodnik i kosztuje ćwierćrocznie na miejscu 60 centów a doliczwszy porto pod opaską wypadnie około 75 ct. Listy adresować do Redakcyi „Pomocy Własnej“ w Kołomyi (Galicya) przy ul. Jagiellońskiej Nr. 41. —

Kto pragnie nie tylko przyjemności w czytaniu i nauki, ale zarazem prawdziwej podniety duchowej, niechaj zaabonuje to pismo, tchnące głęboką nauką, gorącym dla swojskości sercem a świeżością ducha.

Rozmaitości.

(S. O.) W Królestwie Bawarskiem w końcu roku 1883 liczono 145 gminnych i 139 dystryktowych kas oszczędności, razem 284. Kasy te jednak mają nadzwyczaj liczne swoje filje ku fenygowym i szkolnym oszczędnościom, tak iż wypadnie jedna kasa na 124 kwadratowych kilometrów obszaru, a na 19,000 ludności.

Ogólna suma oszczędności była 114,142,898 złożona przez 396,114 składających. Procent dawany przez kasę oszczędności był $2\frac{3}{4}$ —4%.

Czysty majątek kas wynosi M. 9,932,295, a kapitał rezerwowy M. 5,932,460.

Trzy piąte ($\frac{3}{5}$) powyższych sum umieszczono na hipotekach.

(S. O.) Kasy oszczędności w stanach Zjednoczonych Północnej Ameryki. W roku 1883 w 6 stanach Nowej Anglii, w Stanie Nowy-Jork i Nowy-Jersey, a zatem w 8 stanach było 626 kas oszczędności, z 2,184,264 składających, a wielce poważną sumę składek, albowiem 4 miliardy i 460 milionów franków, co czyni na każdą głowę składającego około 1900 franków.

Zagadka.

Jako kruki coś obsiedli
Bacząc by się wzajem zjedli;

To rzucają,
To chwytają

Różnorodne krążki,
A wlepili wzrok w obrazki,
Czasem słychać zgrzyt lub wrzaski; —

Już odchodzą,
Znów podchodzą — —

Oj! — wzięść na nich drążki; —

Bo się trzcina
Zbyt ugina,

Nie dojmie do kości
Kruczych sztuk i — złości!!

Nagroda przypadnie wedle losu.

KORESPONDENCYA REDAKCYI.

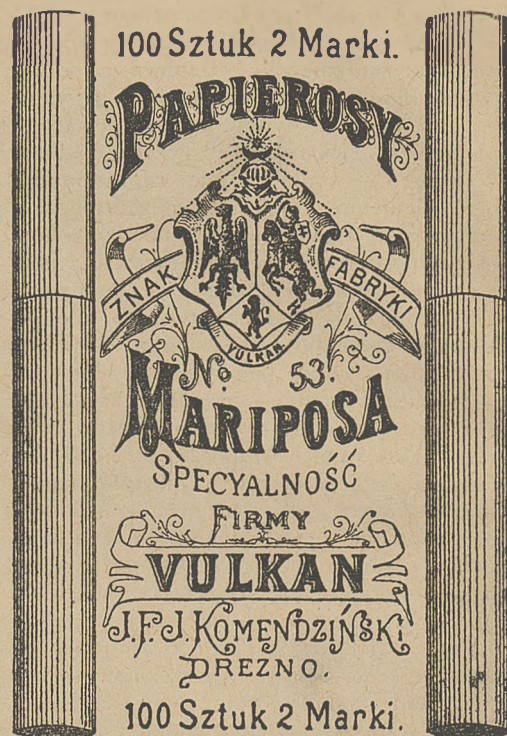
P. J. Z. z Poz. Stokrotne dzięki, ale dla święta musimy odłożyć do przyszłego numeru.

P. J. Gł. Skorzystamy, ale adres podany bez poczty, nie wiemy zatem dokąd list adresować.

P. S. z Z. L. Bardzo dziękujemy. Sprawę kapłona dziś objaśniliśmy.

P. Wol. z Poz. W przyszłym numerze.

P. G. w Nakle. W przyszłym numerze zarazem z odpowiedzią znawcy.



Odpowiedzialny redaktor:
Piotr Krzyżankiewicz w Poznaniu.

Polecam się Przewielebnemu Duchowieństwu jako Szanownym Zarządom kościołów do wykonywania wszelkich prac rzeźbiarskich, sztukatorskich, malarskich i pozłotniczych.

Buduję nowe ołtarze z cegieł, lanego cementu, gipsu i drzewa. Murowane wykładam trwałym kolorowym stiukiem (mozajką); cementowe, gipsowe i drewniane złoce i imituję farbę olejną. Stawiam ambony, chrzcielnice i balustrady. Wykonuję figury Św. Pańskich. Wszelkie zębem czasu zniszczone rzeźby i ołtarze z piaskowca i marmuru doprowadzam słurowaniem do pierwotnego stanu. Słowem zajmuję się całkowitem udekorowaniem świątyń Pańskich, do czego zalicza się jeszcze nie znane dotychczas u nas łożkowanie (talkowanie) ścian tychże świątyń. Praca rzetelna, ceny umiarkowane. (2)

M. PIOTROWSKI,

Poznań, ulica Strzałowa Nr. 7.

W Drukarni J. I. Kraszewskiego

Dr. W. ŁEBIŃSKI

nabyć można:

Dr. Witold Skarżyński: Siedm odczytów od r. 1878—1882. Poznań 1884. Cena 4 m.

— **List otwarty** do centralnego komitetu wyborczego dla W. X. Poznańskiego. Poznań 1884. Cena 50 fen.

Wł. Saława: Sen Turkawki, ongi woźnicy króla Jana III z nocy po odsieczy wiedeńskiej. W 2-setną rocznicę oswobodzenia Wiednia przez Polaków. Wydanie ozdobne 60 fen, wydanie ludowe 10 fen.

— **Dwie igraszki wiejskie** dla ochronek. 1. Zajęcie głów czyli szkódnicy zawstyżeni, w 2 aktach. 2. Ochrona, w 2 aktach. Cena 50 fen.

— **Amerykany,** sielanka dramatyczna w czterech obrazach. Wydanie drugie, opatrzone nowymi śpiewkami. Cena 50 fen.

— **Pożar** czyli żywcem spalonych dzieci pięcioro. Sielanka. Cena 10 fen, fr. 13 fen. Poznań 1883. Wyd. lep. 30 fen, fr. 33 fen.

— **Zabawna historia jak Grzele wykaralo w Ameryce i jaki był smutny jego koniec.** Cena franko 13 fen. Poznań 1883. Wyd. lep. 30 fen, fr. 33 fen.

— **Kamieniarz** albo piosnka swatem, komedia ludowa w 5 aktach. Poznań 1884. Wyd. drugie. Cena 50 fen.

— **Wybory w Szwalni,** krotoczwila w 1 akcie, wierszem. Poznań 1885. Cena 75 fen.

Wacław Staciński: Pieśń o koniu naszym. Cena 10 fen., fr. 13 fen. Wydanie lepsze 30 fen., fr. 33 fen.

Czesław Graczyński: Wanda, powieść z dziejów Polski pogańskiej. Poznań 1885. Cena 50 fen.

Dr. Władysław Łebski: O podstawach przemysłu. Poznań 1883. Wydanie drugie. Cena 50 f.

— **Kółka Rolniczo-Włościańskie** i rozwój pracy około rolniczej oświaty ludowej w W. X. Poznańskim i Prusach zachodnich (odbitka z Ateneum). Warszawa 1881. Cena 1 m.

— **O wojach i rycerzach polskich.** Studium starożytnicze. Warszawa 1885. Odbit. z Ateneum. (Na wyczerp.) Cena 1 m.

— **Materyały do Słownika Łacińsko-Polskiego** średniowiecznej łaciny i Starożytności Polskich. Poznań 1885. Cena 3 m.

— **De nuntiorum terrestrium in Polonorum Re. P. origine, rebus gestis.** (Pars prior 1468—1668.) Dissertatio inauguralis antiquaria. Vratislaviae 1863. Cena 1 m.

Pamiętka obrony języka narodowego w r. 1876. Zawiera wedle stenograficznych zapisków w dosłownym tłumaczeniu rozprawy Sejmu Pruskiego nad projektem o języku urzędowym i rozprawy Parlamentu niemieckiego nad językiem sądowym oraz inne dokumenta odnoszące się do rozpraw tych. 1877, 8-vo., str. 450. Cena 5 m.

Dr. Kaźmierz Łebski (†): Die Declination der Substantiva in der Oil-Sprache. I. Bis auf Crestiens de Troies. Posen 1878. Cena 1 m.

Dr. Stanisław Karwowski: Kronika miasta Leszna. Poznań 1877, 8-vo, str. 118. Cena 4 m.

Dr. Stanisław Jerzykowski: Popularny wykład o budowie, pożywieniu i pielęgnowaniu ciała ludzkiego. Wydanie drugie, poprawne, ozdobione wielu rycinami. 1882, 8-vo., ark. 19. Cena 3 m.

— **O powietrzu** w stosunku do odzieży, mieszkania i ziemi. Z trzema drzeworytami. Wydanie drugie przejrane i pomnożone. Poznań 1884. Cena 1 m.

— **O cholery,** krótka rzecz. Poznań 1885. Wydanie drugie. Cena 60 fen.

X. M. Łukaszewicz: Kazania na wszystkie niedziele i święta. Serya II. Tom I. II. III. IV. V., razem 25 m.

Dr. T. Rakowicz (†): Kupiec i przemysłowiec jakim warunkom powinien uczynić zadość i jakie okoliczności uwzględnić, gdy zamierza się osiedlić? 1877, 8-vo., str. 104. Cena 150 m.

— **O czekach** czyli ułatwieniu interesu depozytowego przez assignacje. 1876, 8-vo, str. 24. Cena 60 fen.

Dr. A. Jerzykowski: Ksenofonta Anabasis, dla użytku szkolnego objaśn. Część I. Poznań 1880. Cena 75 fen.

J. Chociszewski: Książeczka o Kościuszcze. Poznań 1883. Wydanie drugie. Cena 20 fen., fr. 23 fen.

— **Gawędy starego leśniczego.** Z 12 rycinami. Poznań 1885. Cena 75 fen.

Dr. A. Mieczkowski: O wekslu, jego istocie i przepisach prawnych z dodaniem niemieckiego prawa wekslowego. 1879, 8-vo., str. 96. Cena 1 m.

M. Łyskowski: O zakładaniu u nas rozmaitych Spółek ludowych. Poznań 1877, 8-vo. str. 31. Cena 40 fen.

Dr. Z. Celichowski: O działach majątkowych z tekstem i objaśnieniem Szląskiej ordynacji ziemskiej. Poznań 1885. Cena 30 fen.

J. A. W. Lietuwis: Witoloranda, giesme isz padawimu Lietuwos per J. I. Kraszewski. Poznań 1881. Cena 3 m.

Jesionowski: O przyczynach naszej biedy. Odczyt z walnego zebrania Kółek włościańskich. Poznań 1882, 8-vo., str. 30. Cena 25 fen.

Ksawery Pałuczani: Szkice pedagogiczne. 1881, 8-vo., str. 86. Cena 1 m.

Szczęście w Ameryce, powieść dla ochotników do Ameryki przez Wychodźcę. 1882, 8-vo., str. 199 z obrazkiem. Cena 1 m.

Brak obrachunku największą przyczyną upadku majątków ziemskich. Odczyt księdza z Pawłowa z walnego zebrania Kółek rolniczych włościańskich. 1880, str. 75. Cena 40 fen.

Roczniki Kółek włościańskich, III. IV. V. VII. VIII. IX. X. i XI. (I. II. i VI. wyczerpane). Cena 2.50 m.

Ignacy Łyskowski: Trzy nauki gospodarskie napisane dla włościańskich gospodarzy. Wydanie nowe przez autora poprawione. 1883, 8-vo. Cena 40 fen.

Zamawiać pod adresem:

Dr. W. Łebski, Poznań.

XII Rocznik Kółek Włościańskich

w W. Ks. Poznańskim

zawierający:

Protokół z Walnego Zebrania. Delegatów Kółek rolniczych, Przemówienie Patrona na walnem zebraniu prezesów i delegatów Kółek rolniczych w Poznaniu dnia 11 marca 1885 roku.

Urządzenie Kółek rolniczo-włościańskich.

Sprawozdania z czynności Kółek rolniczo-włościańskich za rok 1885.

wyszedł moim nakładem i jest do nabycia po 3 m. za egz.

Drukarnia J. I. Kraszewskiego
Dr. W. Łebski w Poznaniu.

PATENTA

szybko i starannie wyrabia

Byszard Lüdgers,

cywilny inżynier
w Zgorzelicach (Görlitz).

Firmy polskie:

(Za 2 m. kwart. umieszczane.)

Bytom:

A. Ziob, Księgarz.

Chełmno:

W. Fiałek, Drukarnia, Księgarnia.

Chorzów:

Jan Paul, skład korzen-ny, tabaki, cygar, tow. drob. żelaza, maki i agentura gazet.

Śmigiel:

A. Liszewski, skład kolonialny i fabryka tabaki.

Śrem:

G. Ritter, skład maki, osucia etc.

Poznań:

Drukarnia **J. I. Kraszewskiego (Dr. W. Łebski).** Wydawnictwo „Trudu“ i książek ludowych.

Pleszew:

S. Bendlewicz i Sp. Skł. porcel. i szkła. Hurt. sprzed. obraz. relig., ram i lisztw.

Wrocław:

J. Szymański, Drukarnia Sternstr. 24.

Marjan Hubiński, skład cygar Mathiasstr. 96.